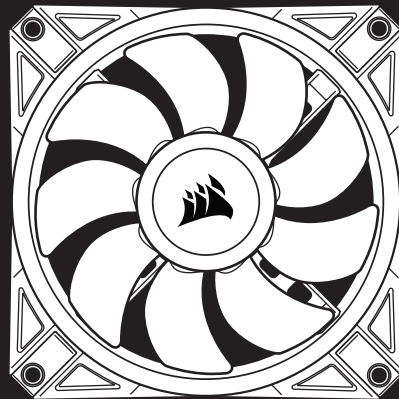




corsair.com/downloads

QL RGB



QL RGB

PERFORMANCE RGB FAN



WEB: corsair.com

PHONE: (888) 222-4346

SUPPORT: support.corsair.com

BLOG: corsair.com/blog

FORUM: forum.corsair.com

YOUTUBE: youtube.com/corsairhowto

© 2019-2020 CORSAIR MEMORY Inc. All rights reserved. CORSAIR and the sails logo are registered trademarks in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Product may vary slightly from those pictured. 49-001902 AB





ENGLISH	1
FRANÇAIS	3
DEUTSCH	5
NEDERLANDS	7
ITALIANO	9
ESPAÑOL	11
PORTUGUÊS	13
POLSKI	15
РУССКИЙ	17
العربية	19
繁體中文	21
简体中文	23

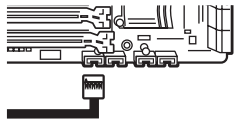
INSTALLATION

> Connection notes

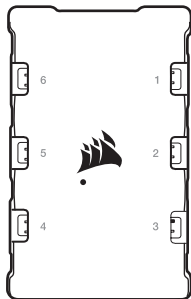
- Connect the fans in sequential order from 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Animations begin with fan 1 and proceed through fan 6.

WARNING: Any fan not connected in series will break communication and the RGB LED lighting function will not work.

- > Turn your system off prior to installing your QL RGB fans and the Lighting Node CORE.
- > Mount the fan(s) to the location of your choice in the chassis with the mounting screws.
- > Find a location for the CORE that allows connection for all the fans' RGB LED cables installed in your system to reach the CORE then mount it with the provided mounting strips.
- > Plug the 9-pin USB cable from the CORE into an available internal USB 2.0 header in your system.
 - Refer to your motherboard manual for the location of the USB 2.0 header.



- > Connect the SATA power connector to any available SATA connector from your system power supply.



DOWNLOAD CORSAIR iCUE

- > For the full CORSAIR iCUE experience, please download our latest CORSAIR iCUE software at www.corsair.com/downloads.



- * An internet connection is required for software download. CORSAIR iCUE is required for lighting control.

INSTALLATION

> Remarques sur la connectique

- Connectez les ventilateurs dans l'ordre chronologique:
1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Les animations commencent par le ventilateur n°1 et continuent jusqu'au ventilateur n°6.

AVERTISSEMENT: Un ventilateur non connecté en série entraînera l'arrêt de la communication et de la fonction d'éclairage LED RGB.

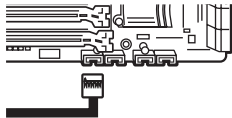
> Éteignez votre système avant d'installer vos ventilateurs QL RGB et le Lighting Node CORE.

> Montez les ventilateurs avec les vis de fixation à l'emplacement de votre choix dans le châssis.

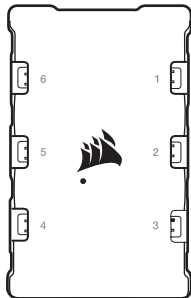
> Trouvez pour le CORE un emplacement suffisamment spacieux pour y connecter tous les câbles des LED RGB des ventilateurs installés dans votre système, puis montez-le avec les bandes de fixations fournies.

> Branchez le câble USB à 9 broches depuis le CORE sur un cavalier USB 2.0 interne disponible de votre système.

- Veuillez consulter le mode d'emploi de votre carte mère pour localiser l'emplacement du cavalier USB 2.0.



> Connectez la fiche SATA sur une prise SATA disponible de l'alimentation de votre système.



TÉLÉCHARGEZ CORSAIR iCUE

> Pour profiter de tout le potentiel de CORSAIR iCUE, téléchargez la dernière version du logiciel à l'adresse www.corsair.com/downloads.



* Une connexion Internet est nécessaire pour le téléchargement du logiciel. CORSAIR iCUE est requis pour le contrôle de l'éclairage.

INSTALLATION

> Anschlusshinweise

- Schließen Sie die Lüfter in folgender sequenzieller Reihenfolge an:
1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Die Animationen beginnen mit Lüfter 1 und fahren anschließend bis Lüfter 6 fort.

ACHTUNG: Jeder Lüfter, der nicht in der richtigen Reihenfolge angeschlossen ist, unterbricht die Kommunikation und damit das Funktionieren der RGB-LED-Beleuchtung.

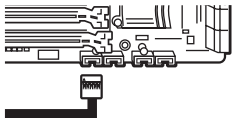
> Schalten Sie Ihren Computer aus, bevor Sie Ihre QL RGB-Lüfter und den Lighting Node CORE installieren.

> Montieren Sie den/die Lüfter mithilfe der Befestigungsschrauben an der gewünschten Stelle im Gehäuse.

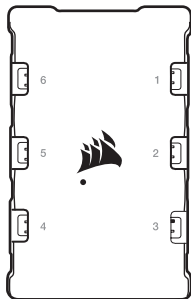
> Suchen Sie eine geeignete Position für den CORE, sodass alle RGB-LED-Kabel der in Ihrem System installierten Lüfter bis zum CORE reichen. Befestigen Sie ihn anschließend mithilfe der mitgelieferten Montageleisten.

> Verbinden Sie das 9-polige Ende des USB-Kabels des CORE mit einem freien internen USB-2.0-Anschluss Ihres Computers.

- Die Position des USB-2.0-Anschlusses finden Sie im Handbuch Ihres Mainboards.



> Schließen Sie das SATA-Netz kabel an einem freien SATA-Anschluss am Netzteil Ihres Computers an.



CORSAIR iCUE HERUNTERLADEN

> Laden Sie für ein umfassendes CORSAIR iCUE-Erlebnis die aktuelle Version unserer CORSAIR iCUE-Software unter www.corsair.com/downloads.



* Für den Download der Software ist eine Internetverbindung erforderlich. Für die Steuerung der Beleuchtung ist CORSAIR iCUE erforderlich.

INSTALLATIE

> Opmerkingen over de aansluiting

- Sluit de ventilators aan in de volgorde 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- De animatie begint bij ventilator 1 en gaat verder tot ventilator 6.

WAARSCHUWING: Als om het even welke ventilator niet op volgorde is aangesloten, dan wordt de communicatie onderbroken en dan werkt de RGB LED-verlichting niet meer.

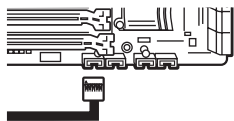
> Schakel uw systeem uit voordat u de QL RGB-ventilators en het Lighting Node CORE aansluit.

> Monteer met behulp van de montageschroeven de ventilator(s) op een plek van uw keuze op het frame.

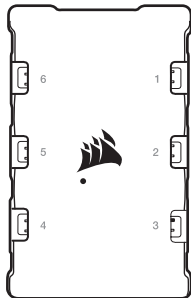
> Zoek voor het monteren van de CORE een plek waar alle RGB LED-kabels van de ventilators van uw systeem de CORE kunnen bereiken en monteer de CORE dan met behulp van de meegeleverde montagestroken.

> Steek de 9-pinse USB-kabel van de CORE in een beschikbare interne USB 2.0-header van uw systeem.

- Raadpleeg de handleiding van het moederbord om de locatie van de USB 2.0-header te weten.



> Sluit de SATA-voedingsconnector aan op om het even welke beschikbare SATA-connector van de stroombron van uw systeem.



CORSAIR iCUE DOWNLOADEN

> Download voor een optimale ervaring de recentste versie van de CORSAIR iCUE-software op www.corsair.com/downloads.



* Voor het downloaden van de software is een internetverbinding nodig. CORSAIR iCUE is nodig voor het instellen van de verlichting.

INSTALLAZIONE

> Note di cablaggio

- Collegare le ventole in ordine sequenziale da 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Le animazioni iniziano con la ventola 1 e procedono fino alla 6.

AVVERTENZA: Un'eventuale ventola non collegata in serie interromperà la comunicazione impedendo il funzionamento dell'illuminazione a LED RGB.

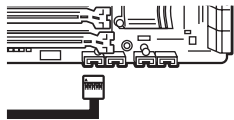
> Spegner il sistema prima di procedere all'installazione delle ventole QL RGB e di Lighting Node CORE.

> Montare le ventole nella posizione preferita all'interno del telaio utilizzando le viti di montaggio.

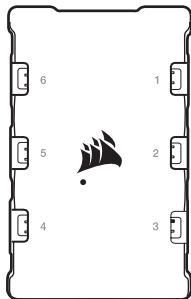
> Trovare una posizione per il CORE che consenta il collegamento di tutti i cavi RGB LED delle ventole installate nel sistema in modo che raggiungano il CORE, quindi procedere al montaggio con le apposite fascette.

> Collegare il cavo USB a 9 pin dal CORE a un header USB 2.0 interno disponibile nel sistema.

- Consultare il manuale della scheda madre per verificare la posizione dell'header USB 2.0.



> Collegare il connettore di alimentazione SATA a un connettore SATA libero nel proprio alimentatore.



SCARICA CORSAIR iCUE

> Per sfruttare al massimo CORSAIR iCUE, scaricare l'ultima versione del software CORSAIR iCUE disponibile alla pagina www.corsair.com/downloads.



* Per il download del software è richiesta una connessione Internet. CORSAIR iCUE è richiesto per il controllo dell'illuminazione.

INSTALACIÓN

> Notas sobre la conexión

- Conecte los ventiladores en el orden correcto: 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Las animaciones comienzan con el ventilador 1 y continúan hasta el ventilador 6.

ADVERTENCIA: Si un ventilador no está conectado en serie, se interrumpirá la comunicación y la función de iluminación mediante LED RGB no funcionará.

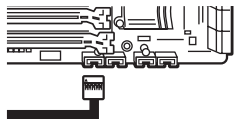
> Apague el sistema antes de instalar los ventiladores QL RGB y Lighting Node CORE.

> Monte los ventiladores en el lugar que desee del chasis con los tornillos de fijación.

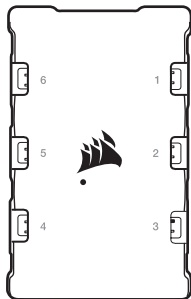
> Busque un lugar donde CORE permita la conexión de todos los cables de los LED RGB instalados en su sistema para que lleguen a CORE y, a continuación, móntelo con las correas de montaje que se proporcionan.

> Conecte el USB de 9 pines de CORE en un cabezal USB 2.0 interno que esté disponible en su sistema.

- Consulte el manual de su placa base para obtener la ubicación del cabezal USB 2.0.



> Conecte el conector de energía SATA a cualquier conector SATA disponible de la fuente de alimentación de su sistema.



DESCARGUE CORSAIR iCUE

> Para obtener la experiencia completa CORSAIR iCUE, descargue el software CORSAIR iCUE más reciente en www.corsair.com/downloads.



* Se requiere una conexión a Internet para descargar el software. CORSAIR iCUE es necesario para el control de la iluminación.

INSTALAÇÃO

> Notas de ligação

- Conect as ventoinhas em uma ordem sequencial de 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- As animações começam na ventoinha 1 e continuam até à ventoinha 6.

AVISO: Qualquer ventoinha que não esteja ligada em série quebrará a comunicação e a função de iluminação LED RGB não funcionará.

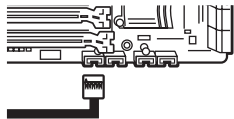
> Desligue o sistema antes de instalar as ventoinhas QL RGB e o Lighting Node CORE.

> Instale a(s) ventoinha(s) no local desejado no chassi com os parafusos de montagem.

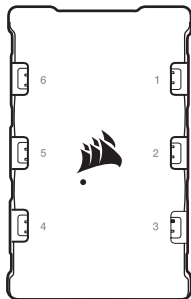
> Procure um local para o CORE que permita a conexão de todos os cabos LED RGB das ventoinhas instalados em seu sistema para alcançar o CORE e depois monte-o com as fitas de montagem fornecidas.

> Ligue o cabo USB de 9 pinos do CORE a um conector USB 2.0 interno que esteja disponível no sistema.

- Consulte o manual da sua placa-mãe para saber o local do conector USB 2.0.



> Conecte o conector de energia SATA a qualquer conector SATA disponível da sua fonte de alimentação do sistema.



BAIXAR O iCUE DA CORSAIR

> Para a experiência completa do iCUE da CORSAIR, baixe nosso software iCUE CORSAIR mais recente em www.corsair.com/downloads.



* É necessário ter conexão com a Internet para baixar o software.
É necessário ter o iCUE da CORSAIR para controlar a iluminação.

INSTALACJA

> Uwagi dotyczące podłączania

- Podłącz wentylatory kolejno: 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Animations begin with fan 1 and proceed through fan 6.

OSTRZEŻENIE: Każdy wentylator podłączony nieszeregowo przerwie łączność, a funkcja podświetlenia RGB LED nie będzie działać.

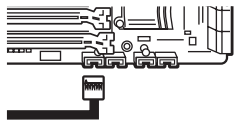
> Przed instalacją wentylatorów QL RGB i kontrolera Lighting Node CORE wyłącz komputer.

> Zamocuj wentylatory w wybranym miejscu w obudowie, używając śrub montażowych.

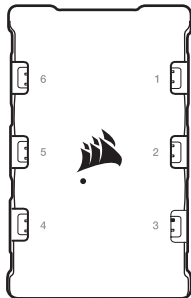
> Znajdź miejsce na sterownik CORE, które umożliwi podłączenie przewodów RGB LED wszystkich wentylatorów zainstalowanych w zestawie, a następnie zamocuj go przy użyciu dodanych w komplecie pasków montażowych.

> Podłącz 9-pinowy przewód USB ze sterownika CORE do dostępnego wewnętrznego gniazda USB 2.0 na płycie głównej komputera.

- Aby znaleźć wewnętrzne gniazdo USB 2.0, skorzystaj z instrukcji obsługi płyty głównej.



> Podłącz złącze zasilania SATA do dowolnego dostępnego złącza SATA z zasilacza komputera.



POBIERZ CORSAIR iCUE

> Aby korzystać ze wszystkich możliwości oprogramowania CORSAIR iCUE, pobierz jego najnowszą wersję pod adresem www.corsair.com/downloads.



* Do pobrania oprogramowania jest wymagane połączenie z Internetem. Program CORSAIR iCUE jest wymagany do sterowania oświetleniem.

УСТАНОВКА

> Примечания по подключению

- Подключите вентиляторы последовательно в таком порядке: 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
- Анимации активируются в порядке с первого по шестой вентилятор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если один из вентиляторов не подключен последовательно, произойдет размыкание соединения и функция светодиодной подсветки RGB работать не будет.

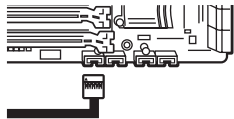
> Выключите систему перед установкой вентиляторов QL RGB и модуля Lighting Node CORE.

> Установите вентиляторы внутри корпуса в выбранном месте и закрепите с помощью винтов.

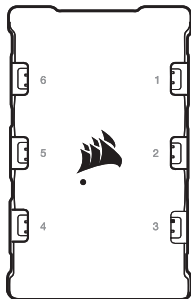
> Место для установки модуля CORE следует выбирать таким образом, чтобы длины кабелей светодиодной подсветки RGB всех вентиляторов системы хватило для подключения к модулю CORE, закрепляемого с помощью монтажных лент.

> Подключите 9-контактный USB-кабель модуля CORE к внутреннему разъему USB 2.0 вашей системы.

- Расположение разъема USB 2.0 см. в руководстве к материнской плате.



> Подсоедините разъем питания SATA к любому разъему SATA блока питания системы.



СКАЧИВАНИЕ CORSAIR iCUE

> Чтобы в полной мере воспользоваться возможностями CORSAIR iCUE, скачайте последнюю версию программного обеспечения CORSAIR iCUE с веб-страницы www.corsair.com/downloads.



* Для скачивания программного обеспечения требуется интернет-соединение. Для управления подсветкой требуется CORSAIR iCUE.

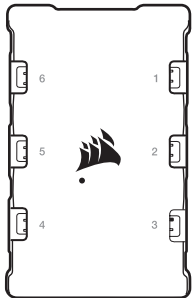
تنزيل CORSAIR iCUE

< لتجربة CORSAIR iCUE الكاملة، يرجى تنزيل أحدث إصدار من CORSAIR iCUE من www.corsair.com/downloads



* يتطلب اتصالاً بالإنترنت لتنزيل البرنامج.
CORSAIR iCUE مطلوب للتحكم في الإضاءة.

التركيب



< ملاحظات التوصيل

- قم بتوصيل المراوح بالتسلسل 1 < 2 < 3 < 4 < 5 < 6.
- تبدأ الحركة بالمروحة 1 حتى المروحة 6.

تحذير: أي مروحة غير متصلة بهذا التسلسل ستقطع الاتصال ولن تعمل وظيفة إضاءة RGB LED.

< قم بإيقاف تشغيل النظام قبل تركيب مراوح QL RGB و Lighting Node CORE.

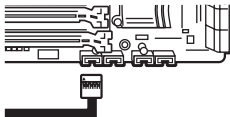
< قم بتركيب المروحة (المراوح) في المكان الذي تختاره في الهيكل باستخدام براغي التركيب.

< اعثر على مكان لـ CORE يسمح بتوصيل كل كابلات مراوح RGB LED

المتبنة في النظام لديك للوصول إلى CORE ثم قم بتركيبها باستخدام شرائط التثبيت المرفقة.

< قم بتوصيل كابل USB ذي 9 أسنان من CORE في رأس مدخل USB 2.0 المتوفر في جهازك

- راجع دليل اللوحة الرئيسية الخاصة بك لمعرفة مكان رأس USB 2.0.



< قم بتوصيل موصل طاقة SATA بأي موصل SATA متاح في وحدة الإمداد بالطاقة في النظام لديك.

安裝

> 連接注意事項

- 以 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6 的順序連接風扇。
- 動畫以風扇 1 開始，並繼續進行到風扇 6。

警告: 未依序連接的風扇會中斷通訊，而 RGB LED 照明功能將無法運作。

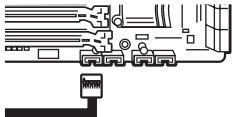
> 請先關閉系統，再安裝 QL RGB 風扇和 Lighting Node CORE。

> 使用安裝螺絲將風扇安裝到您在機箱中選擇的位置。

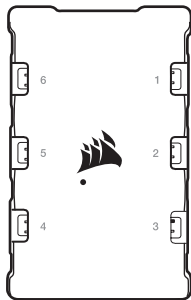
> 找出一個可讓 CORE 連接安裝在系統中的所有風扇 RGB LED 纜線且容易觸及 CORE 的位置，然後使用隨附的安裝條安裝。

> 將 9 接腳 USB 纜線從 CORE 插入系統中可用的內部 USB 2.0 接頭。

- 請參閱主機板手冊，瞭解 USB 2.0 接頭的位置。



> 將 SATA 電源接頭連接至系統電源中任何可用的 SATA 接頭。



下載 CORSAIR iCUE

> 如需完整的 CORSAIR iCUE 體驗，

請在 www.corsair.com/downloads 下載新的 CORSAIR iCUE 軟體。



- * 需要網際網路連線以下載軟體。
- 需要 CORSAIR iCUE 以進行照明控制。

安装

> 连接注意事项

- 风扇连接顺序为 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6。
- 动画会以风扇 1 开始并继续进行到风扇 6。

警告: 未依序连接的风扇会中断通信, 而 RGB LED 照明功能将无法作用。

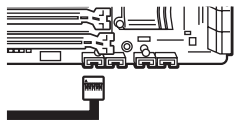
> 安装 QL RGB 风扇和 Lighting Node CORE 前, 请先关闭您的系统。

> 用安装螺丝将风扇安装到您在机箱中选择的位置。

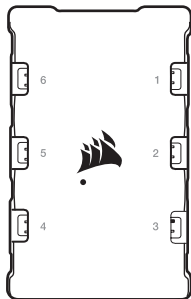
> 为 CORE 寻找一个可将系统中安装的所有风扇的 RGB LED 电缆连接到 CORE 的位置, 然后用随附的安装条进行安装。

> 将 CORE 的 9 引脚 USB 电缆插入系统内可用的内部 USB 2.0 接头。

- 参考主板说明书了解 USB 2.0 接头位置。



> 将 SATA 电源连接器连接到系统电源任何可用的 SATA 接头。



下载 CORSAIR iCUE

> 若要完整体验 CORSAIR iCUE, 请在 www.corsair.com/downloads 下载新的 CORSAIR iCUE 软件。



* 下载软件需要连接 Internet。
灯光控制需要 CORSAIR iCUE。



NOTE ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies:

- Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.
- Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

REMARQUES CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées:

- Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation.
- Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2012/19/EU in nationales Recht gilt folgendes:

- Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und

elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

NOTITIE AANGAANDE DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing:

- Elektrische en elektronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval.
- Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

INFORMAZIONI PER PROTEZIONE AMBIENTALE

Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni:

- I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici.
- I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli

di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole.

NOTA SOBRE LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU en el sistema legislativo nacional, Se aplicara lo siguiente:

- Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica.
- El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

NOTA EM PROTECÇÃO AMBIENTAL

Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:

- Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico.
- Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia:

- Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi.
- Użytkownik zobowiązany jest, nieopatrzone lub zniszczone urządzenia elektryczne oddać do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczonego na opakowaniu. Segregując śmieci pomagasz chronić środowisko naturalne.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2012/19/EU действительно следующее:

- Электрические и электронные приборы запрещается утилизировать вместе с обычным мусором.
- Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы в специально предназначенных для этого пункта сбора, либо пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов особое внимание уделяйте охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.



NOT OM MILJÖSKYDD

Efter implementeringen av EU direktiv 2012/19/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande:

- Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall.
- Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

YMPÄRISTÖSUOJELUA KOSKEVA OHJE

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2012/19/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset:

- Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana.
- Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Európska smernica 2012/19/EU stanovuje:

- Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu.
- Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Recyklačiou, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievate v značnej miere k ochrane vášho životného prostredia.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Evropská směrnice 2012/19/EU stanovuje:

- Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vhadzovat do domácího odpadu.
- Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených. Recyklačí nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Az európai irányelvek 2012/19/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:

- A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni.
- Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Από τη στιγμή που η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής:

- Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα σκουπίδια.
- Ο καταναλωτής υποχρεούται δια νόμου να επιστρέφει τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στο τέλος της ζωής τους πίσω στα ειδικά προβλεπόμενα σημεία συγκέντρωσης ή στα καταστήματα αγοράς. Οι λεπτομέρειες ρυθμίζονται στη σχετική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις. Με την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση των υλικών ή με άλλους τρόπους αξιοποίησης των παλαιών συσκευών συμμετέχετε ενεργά στην προστασία του περιβάλλοντός μας. Στη Γερμανία ισχύουν αντίστοιχα οι παραπάνω κανόνες απόρριψης σύμφωνα με τον κανονισμό για μπαταρίες και συσσωρευτές.

ÇEVRE KORUMA UYARISI

Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduđu tarihten itibaren:

- Elektrikli ve elektronik cihazlar normal evsel çöpe atılmamalıdır.
- Tüketiciler için, artik çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satin alindikları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciyi bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

ANVISNINGER TIL BESKYTTELSE AF MILJØET

Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2012/19/EU i det nationale lovgivningssystem gælder følgende:

- Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet.
- Forbrugeren er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse på de dertil indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sælgeren. Enkeltheder vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.

INFORMASJON OM BESKYTTELSE AV MILJØET

Etter implementering av EU-direktiv 2012/19/EU i det nasjonale lovverk, er følgende gjort gjeldende:

- Elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.
- Forbrukere er pålagt ved lov å returnere elektrisk og elektronisk utstyr ved enden av levetiden til offentlige oppsamlingspunkter, oppsatt for dette formål eller til utsalgssteder for slikt utstyr. Detaljer rundt dette er definert i lovverket i det respektive land. Dette symbolet på produktet, bruksanvisningen eller forpakningen forteller at et produkt faller inn under disse betingelsene. Ved resirkulering, gjenbruk av materialet eller på andre måter å nyttiggjøre gammelt utstyr bidrar du på en viktig måte til å beskytte vårt felles miljø!



CORSAIR MEMORY, Inc. declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/30/EU and Directive 2011/65/EU. A copy of the original declaration of conformity can be obtained at "corsair.com/documentation".

Operating Temperature: 0°C ~ + 40°C

CORSAIR MEMORY, Inc. déclare que son équipement est conforme aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE. Une copie de la déclaration de conformité originale peut être obtenue en envoyant un courrier électronique à l'adresse corsair.com/documentation.

Température de fonctionnement: 0°C ~ + 40°C

CORSAIR MEMORY, Inc. erklärt, dass dieses Gerät den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht. Eine Kopie der ursprünglichen Konformitätserklärung kann unter corsair.com/documentation angefordert werden.

Betriebstemperatur: 0°C ~ + 40°C

CORSAIR MEMORY, Inc. verklaart dat dit apparaat overeenstemt met Europese Richtlijn 2014/30/EU en Europese Richtlijn 2011/65/EU. Een kopie van de originele conformiteitsverklaring kan worden verkregen via corsair.com/documentation.

Gebruikstemperatuur: 0°C ~ + 40°C

CORSAIR MEMORY, Inc. dichiara che il presente apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/30/UE e 2011/65/UE. È possibile richiedere una copia della dichiarazione originale di conformità inviando un'email all'indirizzo "corsair.com/documentation".

Temperatura di funzionamento: 0°C ~ + 40°C

CORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipo cumple con las directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE. Puede obtener una copia de la declaración de conformidad original en "corsair.com/documentation".

Temperatura de funcionamiento: 0°C ~ + 40°C

A CORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipamento está em conformidade com as Diretivas 2014/30/UE e 2011/65/UE. É possível obter uma cópia da declaração de conformidade original através do endereço "corsair.com/documentation".

Temperatura de operação: 0°C ~ + 40°C

Firma CORSAIR MEMORY, Inc. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywami 2014/30/UE i 2011/65/UE. Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod adresem corsair.com/documentation.

Temperatura pracy: od 0°C do + 40°C

THE AUTHORIZED REPRESENTATIVE IN EUROPE
CORSAIR MEMORY, BV
Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

製造年份: 詳產品本體 S/N 標示
製造號碼: 詳產品本體 S/N 標示
生產國別: 台灣或中國, 請參考本體 S/N 標示
功能規格或相容性: 詳見包裝內容物說明

製造商/進口商名稱: 海盜船電子股份有限公司
製造商/進口商地址: 新北市汐止區新台五路一段93號31樓
製造商/進口商電話: +886-2-2697-3918

CHINA RoHS

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr ⁶⁺	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
金属件	○	○	○	○	○	○
塑胶件	○	○	○	○	○	○
电线	○	○	○	○	○	○
集成电路组件	X	○	○	○	○	○
其他	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
表中标有 "X" 的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 "欧洲议会和欧盟理事会。2011 年 6 月 8 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2011/65/EU 号指令。
注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。



